

---

**From:** "Meloche, Colette [Iqa]" <Colette.Meloche@ec.gc.ca>  
**To:** "Phyllis Beaulieu" <nwblic@polarnet.ca>  
**Sent:** Tuesday, April 01, 2003 8:22 AM  
**Attach:** NWB3PON9904 - Hamlet of Pond Inlet Water License.doc  
**Subject:** RE: Request for comments - NWB3PON9904 - Renewal Application

Hi Phyllis,

Please find attached Environment Canada's comments on the Pond Inlet water licence renewal application. I wasn't able to obtain a copy of the Environment Canada Direction that was issued to the Hamlet as a result of the seepage from the sewage lagoon noted in April 2001, and, not being an Enforcement officer, am unable to offer any comment as to whether the planned remedial work will satisfy the requirements of the Direction. Please don't hesitate to contact me if you have any questions or concerns. Thanks.

Sincerely,

***Colette Meloche***

Environmental Assessment Specialist  
Environment Canada  
Environmental Protection Branch  
Iqaluit, Nunavut  
Telephone: (867) 975-4639  
Fax: (867) 975-4645  
Email: colette.meloche@ec.gc.ca

-----Original Message-----

**From:** Phyllis Beaulieu [mailto:nwblic@polarnet.ca]  
**Sent:** Saturday, February 22, 2003 3:09 PM  
**To:** Carson Gillis; slopatka@polarnet.ca; Gladys Joudrey; Salamonie Shoo; qwb; Josee Galipeau; Paul Smith; Fisheries&Oceans; Mike Fournier; Colette Meloche; Earle Baddaloo; Bruce Trotter; Doug Sitland  
**Subject:** Request for comments - NWB3PON9904 - Renwal Application

See attached letter requesting comments on the above application.

Phyllis Beaulieu  
Acting Licensing Administrator  
Nunavut Water Board  
Gjoa Haven, Nunavut  
(867)360-6338: phone  
(867)360-6369: fax